

การเปรียบเทียบความรู้และความสามารถในการเขียนภาษาไทย
แบบใหม่กับแบบเดิมและการตีความของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน

กรุงเทพมหานคร



นางประภากรณ์ สุชาติ

สถาบันวิทยบริการ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาด้านหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาสอนภาษาไทย ภาควิชามัชชัมนศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2540

ISBN 974 - 637 - 400 - 1

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย

๒๐๐๙ ๒๕๔๐

๑๗๙๓๕๙๓๓

COMPARISONS OF KNOWLEDGE AND ABILITY IN THAI
LANGUAGE PERSUASIVE, COMPARISON AND NARRATIVE
WRITINGS OF MATHAYOM SUKSA THREE STUDENTS IN
GOVERNMENT SCHOOLS AND PRIVATE SCHOOLS,
BANGKOK METROPOLIS

Mrs. Prapaporn Sukdee

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education in Teaching Thai
Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

Academic Year 1997

ISBN 974 - 637 - 400 - 1

พัฒนาวิทยานิพนธ์

การเปรียบเทียบความรู้และความสามารถในการเขียนภาษาไทย
แบบโน้มน้าว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน
กรุงเทพมหานคร

โดย

นางประภาภรณ์ สุขดี

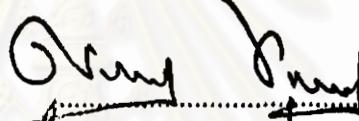
ภาควิชา

นักเรียนศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์สถาปัตย์ อินทรัมพรรย์

บันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

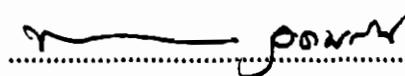

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์แพทบัญญัชร์ ฉัตวิวงศ์)

คณะกรรมการสอนวิทยานิพนธ์


ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร.ธีระชัย ปูรณ์ไชค)


อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์สถาปัตย์ อินทรัมพรรย์)


กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กมลพงษ์ บันฑิตยานนท์)


กรรมการ
(รองศาสตราจารย์พร้อมพรวณ อุคามสิน)

ประภากรณ์ สุขดี : การเปรียบเทียบความรู้และความสามารถในการเขียนภาษาไทย
แบบโน้มน้าว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3
ในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน กรุงเทพมหานคร (COMPARISONS OF
KNOWLEDGE AND ABILITY IN THAI LANGUAGE PERSUASIVE,
COMPARISON AND NARRATIVE WRITINGS OF MATHAYOM SUKSA
THREE STUDENTS IN GOVERNMENT SCHOOLS AND PRIVATE
SCHOOLS, BANGKOK METROPOLIS) อาจารย์ที่ปรึกษา: รองศาสตราจารย์สาโรจน์
อินทร์พันพวรรณ, 162 หน้า ISBN 974-637-400-1

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเปรียบเทียบความรู้และความสามารถในการเขียนภาษาไทย
แบบโน้มน้าว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาล
และโรงเรียนเอกชนกรุงเทพมหานคร ด้วยอ้างประ瘴กรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือ นักเรียนชั้นมัธยม
ศึกษาปีที่ 3 ปีการศึกษา 2540 ในโรงเรียนรัฐบาล 200 คนและในโรงเรียนเอกชน 200 คน ซึ่ง
ได้จากการสุ่มแบบหลายขั้นตอน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือแบบทดสอบวัดความรู้และความสามารถ
ในการเขียนภาษาไทยแบบโน้มน้าว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่อง ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นและได้รับการ
ตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหาจากผู้ทรงคุณวุฒิ 3 ท่าน วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่ามัชฌิเมถะคณิต
ค่ามัชฌิเมถะคณิตคิดเป็นร้อยละ ส่วนปี่ยงเบนมาตรฐาน และอัตราส่วนวิกฤตที่ (*t-test*)
ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. นักเรียนในโรงเรียนรัฐบาลมีความรู้ในการเขียนภาษาไทยแบบโน้มน้าว
แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องสูงกว่านักเรียนในโรงเรียนเอกชนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ
0.05
2. นักเรียนในโรงเรียนรัฐบาลมีความสามารถในการเขียนภาษาไทยแบบโน้มน้าว
แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องสูงกว่านักเรียนในโรงเรียนเอกชนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ
0.05

ภาควิชา..... มัธยมศึกษา
สาขาวิชา..... การสอนภาษาไทย
ปีการศึกษา..... 2540

ลายมือชื่อนักศึกษา อรุณรัตน์
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา นีระศ ศรี
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม -

C 841267: MAJOR TEACHING THAI

KEY WORD: KNOWLEDGE/WRITING ABILITY/PERSUASIVE/COMPARISON/NARRATIVE/
GOVERNMENT/PRIVATE SCHOOLS

PRAPAPORN SUKDEE : COMPARISONS OF KNOWLEDGE AND ABILITY IN THAI
LANGUAGE PERSUASIVE, COMPARISON AND NARRATIVE WRITINGS OF MATHAYOM
SUrsa THREE STUDENTS IN GOVERNMENT SCHOOLS AND PRIVATE SCHOOLS,
BANGKOK METROPOLIS

ADVISOR : ASSO.PROF.SAIJAI INDRAMBARYA 162 pp. ISBN 974-637-400-1

The purposes of the research were to compare the knowledge and writing ability in Thai language persuasive, comparison and narrative writings of mathayom suksa three students in government and private schools in Bangkok Metropolis. The subjects were 200 government school students and 200 private school students in the 1997 academic year selected by a multi-stage random sampling technique. The instruments used in this study were a test of knowledge and writing ability in Thai language persuasive, comparison and narrative writings constructed by researcher. The content validity of the test was approved by 3 experts. The arithmetic mean percentage, standard deviation and t-test were used for data analysis.

The result of the research revealed that:

1. The students in government schools had knowledge in Thai language persuasive, comparison and narrative writing higher than the students in private schools at the 0.05 level of significance.

2. The students in government schools had ability in Thai language persuasive, comparison and narrative writing higher than the students in private schools at the 0.05 level of significance.

สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา..... มัธยมศึกษา
สาขาวิชา..... การสอนภาษาไทย
ปีการศึกษา..... 2540

นายมือชื่อนิธิ..... อรุณรัตน์
นายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา..... Fred Dr
นายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดีเพริ่งความกรุณาอย่างยิ่งของรองศาสตราจารย์ สถาปัตย์ อินทร์พัฒน์ พรมย์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำมา คำปรึกษาตลอดจนแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความเอาใจใส่ต่ออย่างดีเยี่ยมตลอดมา ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี่

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.ชีระชัย ปูรณะ ไชย ประธานกรรมการสอน วิทยานิพนธ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กนกพงษ์ บัญฑิตยานนท์ และรองศาสตราจารย์พื้นที่ อุดมสิน กรรมการสอนวิทยานิพนธ์ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำและชี้กิดในการปรับปรุงแก้ไข ส่วนบกพร่องต่าง ๆ จนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้มีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่ได้กรุณาถะเวลาตรวจแก้ไขเครื่องมือวิจัยฯ เสริมสมบูรณ์และขอขอบพระคุณผู้อ่านวิการ โรงเรียน ผู้ช่วยผู้อ่านวิการ โรงเรียนฝ่ายวิชาการ หัวหน้าห้องศึกษาภาษาไทย อาจารย์วิชาภาษาไทยทุกท่านและนักเรียนทุกคนที่ได้ให้ความร่วมมือในการเก็บข้อมูลอย่างดีเยี่ยมทุกคน

กราบขอบพระคุณศาสตราจารย์สุระประนีช นาครทรรพและขอขอบพระคุณบัณฑิตวิทยาลัยที่ได้กรุณาให้เงินทุนสนับสนุนในการวิจัยครั้งนี้ และขอขอบพระคุณญาติพี่น้อง เพื่อนร่วมรุ่น รุ่นพี่ รุ่นน้องตลอดจนคณะครุภูโรงเรียนราชวินิตบางแต่ปานฯ ทุกท่านที่ได้กรุณาให้กำลังใจและให้ความช่วยเหลือผู้เขียนในทุกด้านด้วยความรักและหวังดีตลอดมา

ญี่ปุ่นประเทศของวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ขออนเป็นเครื่องกราบบูชาพระคุณบิดา นางดา ผู้เป็นที่รักยิ่งของผู้เขียน และขอกราบ叩พระคุณของกุออาจารย์ทุกท่านที่ได้กรุณาประทานที่ประสาทวิชาความรู้ให้แก่ผู้เขียนมาจนกราบทั้งถึงทุกวันนี้

**สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**
นางประภากรณ์ สุขดี

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	๔
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	๕
กิตติกรรมประกาศ.....	๖
สารบัญ.....	๗
สารบัญตาราง.....	๙
บทที่	
1. บทนำ.....	1
1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	7
3 สมมติฐานของการวิจัย.....	8
4 ขอบเขตของการวิจัย.....	8
5 คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	9
6 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	11
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	12
1. การเขียน.....	14
1.1 ความหมายของการเขียน.....	14
1.2 ความสำคัญของการเขียน.....	15
1.3 ความผุ่งหมายของการเขียน.....	18
1.4 องค์ประกอบของการเขียน.....	19
1.5 ระดับความสามารถในการเขียน.....	24
2. การเขียนแบบโน้มน้าว.....	28
2.1 ความหมายของการเขียนแบบโน้มน้าว.....	28
2.2 ความสำคัญของการเขียนแบบโน้มน้าว.....	29
2.3 ประเภทของการเขียนแบบโน้มน้าว.....	30

บทที่	หน้า
3. การเขียนแบบเบรีบันเทียบ.....	33
3.1 ความหมายของการเขียนแบบเบรีบันเทียบ.....	33
3.2 ความสำคัญของการเขียนแบบเบรีบันเทียบ.....	35
3.3 ประเภทของการเขียนแบบเบรีบันเทียบ.....	36
4. การเขียนแบบถ่วง.....	37
4.1 ความหมายของการเขียนแบบถ่วง.....	37
4.2 ความสำคัญของการเขียนแบบถ่วง.....	38
4.3 ประเภทของการเขียนแบบถ่วง.....	40
5. การสอนทักษะการเขียน.....	42
6. การตรวจงานเขียนและการประเมินความสามารถในการเขียน.....	49
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	62
1. งานวิจัยในประเทศไทย.....	62
2. งานวิจัยต่างประเทศ.....	65
3. วิธีดำเนินการวิจัย.....	70
1. การศึกษาศักยภาพสาร ตัวรำ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	70
2. การสุ่มตัวอย่างประชากร.....	71
3. การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	72
4. การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	76
5. การวิเคราะห์ข้อมูล.....	77
6. สถิติที่ใช้ในการวิจัย.....	78
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	83
5. สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ.....	87
1. สรุปผลการวิจัย.....	88
2. อภิปรายผลการวิจัย.....	89
3. ข้อเสนอแนะ.....	91
4. ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป.....	92
รายการอ้างอิง.....	93

บทที่	หน้า
ภาคผนวก.....	102
ภาคผนวก ก รายงานผู้ทรงคุณวุฒิ.....	103
ภาคผนวก ข หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย.....	104
ภาคผนวก ค รายชื่อโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา.....	108
และสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน	
ภาคผนวก ง รายการแก้ไขแบบทดสอบ.....	109
ภาคผนวก จ เกณฑ์การตรวจให้คะแนนในการเปิดน้ำภาษาไทย.....	111
แบบประเมินน้ำ แบบเปรียบเทียบและแบบแล่เรื่อง	
ภาคผนวก ฉ ตารางข้อมูลและการวิเคราะห์ข้อมูลของแบบทดสอบ....	118
ภาคผนวก ช เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	134
ภาคผนวก ช ตัวอย่างการค้านวนทางสถิติ.....	153
ประวัติผู้วิจัย.....	162

สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 ค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละของคะแนนความรู้ในการเขียนภาษาไทย.....	83
แบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน	
2 ค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละของคะแนนความสามารถในการเขียน.....	85
ภาษาไทยแบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาลและโรงเรียนเอกชน	
3 จำนวนตัวอย่างประชากรนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่สูงได้.....	108
จากกลุ่มโรงเรียนในสังกัดกรมสามัญศึกษาในกรุงเทพมหานคร	
4 จำนวนตัวอย่างประชากรนักเรียนชั้nmัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่สูงได้.....	108
จากกลุ่มโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชนในกรุงเทพมหานคร	
5 เกณฑ์การตรวจให้คะแนนและระดับคะแนนความสามารถในการเขียน.....	112
ภาษาไทยแบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่อง	
6 ค่าความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบทดสอบความรู้.....	119
ในการเขียนภาษาไทยแบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่อง	
7 สัดส่วนของผู้ตอบถูก (p) และสัดส่วนของผู้ตอบผิด (q)	121
ของแบบทดสอบความรู้ในการเขียนภาษาไทยแบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบ และแบบเล่าเรื่อง	
8 ค่าความเที่ยงในการตรวจงานเขียนแบบทดสอบความสามารถ.....	123
ในการเขียนภาษาไทยแบบใหม่นิ้วของผู้ตรวจ 2 คน	
9 ค่าความเที่ยงในการตรวจงานเขียนแบบทดสอบความสามารถ.....	125
ในการเขียนภาษาไทยแบบเปรียบเทียบของผู้ตรวจ 2 คน	
10 ค่าความเที่ยงในการตรวจงานเขียนแบบทดสอบความสามารถ.....	127
ในการเขียนภาษาไทยแบบเล่าเรื่องของผู้ตรวจ 2 คน	
11 ค่าความเที่ยงของแบบทดสอบความสามารถในการเขียนภาษาไทย.....	129
แบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่องทั้งฉบับ	
12 ค่าความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบความในการเขียน.....	132
ภาษาไทยแบบใหม่นิ้ว แบบเปรียบเทียบและแบบเล่าเรื่อง	